DOCUMENT RESUME

ED 470 453 FL 027 489

AUTHOR	Gubbins, Paul, Ed.; Holt, Mike, Ed.
TITLE	Beyond Boundaries: Language and Identity in Contemporary Europe. Multilingual Matters.
REPORT NO	Ser-122
ISBN	ISBN-1-85359-555-1
PUB DATE	2002-00-00
NOTE	168p.
AVAILABLE FROM	Multilingual Matters, UTP, 2250 Military Road, Tonawanda, NY 14150 (hardback: ISBN-1-85359-556-X, $79.95; paperback: ISBN-1-85359-555-1, $29.95). Web site: http://www.multilingual-matters.com.
PUB TYPE	Books (010) -- Collected Works - General (020)
EDRS PRICE	Document Not Available From EDRS.
DESCRIPTORS	Biculturalism; Bilingualism; Blacks; Children; *Ethnicity; Foreign Countries; French; *Identification (Psychology); Italian; Language Maintenance; Language Usage; Lexicology; Nationalism; Public Policy; Punjabi; Russian; Sociolinguistics
IDENTIFIERS	Caribbean Islanders; Ethnolinguistics; *Europe (West); *Language Change; Language Contact; Russia

ABSTRACT

This collection of papers presents a kaleidoscope of shifting identities and loyalties in Western Europe and beyond, explaining how change is manifest in a variety of linguistic and other ways. After "Introduction" (Mike Holt and Paul Gubbins), 11 papers focus on: (1) "Language, Nationalism and Globalism: Educational Consequences of Changing Patterns of Language Use" (Stephen Barbour); (2) "Who We Are and Where We're Going: Language and Identities in the New Europe" (Jenny Cheshire); (3) "The Lexicon in European Languages Today: Unification or Diversification?" (Richard Trim); (4) "Lost in Translation: EU Language Policy in an Expanded Europe" (Paul Gubbins); (5) "Identity in Transition: Cultural Memory, Language and Symbolic Russianness" (Harald Haarmann); (6) "Transformation of the State in Western Europe: Regionalism in Catalonia and Northern Italy" (Brendan Murphy, Cristina Diaz-Varela, and Salvatore Coluccello); (7) "Fixing National Borders: Language and Loyalty in Nice" (Sue Wright); (8) "The French Language, Universalism and Post-Colonial Identity" (Mike Holt); (9) "'It's a Culture Thing': Children, Language and 'Boundary' in the Bicultural Family" (Michael Anderson); (10) "Language Use and Identity among African-Caribbean Young People in Sheffield" (Lerleen Willis); and (11) "Punjabi/Urdu in Sheffield: Language Maintenance and Loss and Development of a Mixed Code" (Mike Reynolds). (Papers contain references.) (SM)

Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made from the original document.

THIS
DOCUMENT
NOT
AVAILABLE
FROM

EDRS